

Persepolis (trailer <https://www.youtube.com/watch?v=3PXHeKuBzPY>)

Le film complet: https://www.youtube.com/watch?v=9_PGM0RgOdA

Le podcast: <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/serie-marjane-satrapa>

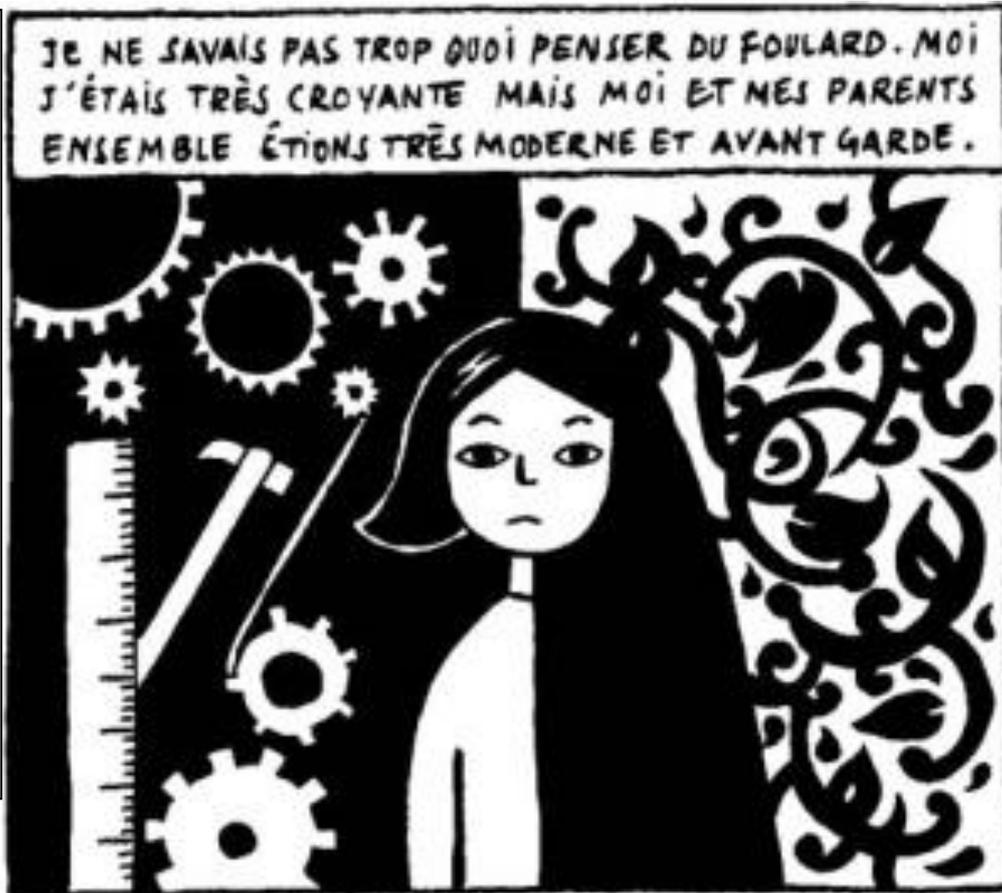
Tempo imperfetto

Infinito+

- ais
- ais
- ait
- ions
- iez
- aient

Avere

- J'avais
- Tu avais
- Il avait
- Nous avions
- Vous aviez
- Ils avaient



Tempo imperfetto

Essere

- J'étais
- Tu étais
- Il était
- Nous étions
- Vous étiez
- Ils étaient



acculturata

liberale

spensierata

Synopsis du film : Née en 1969 à Téhéran, Marjane a d'abord eu une enfance insouciante, dans une famille affectueuse, cultivée et libérale. Petit à petit, elle prend conscience du contexte politique, qui affecte la vie de sa famille : fin de la dictature du Shah d'Iran, révolution islamique en 1978, guerre entre l'Irak et l'Iran. Elle découvre l'impact de l'histoire sur la vie de sa famille: son grand-père, issu d'une famille aristocratique, les Kadjars, et membre du parti communiste iranien, a payé de sa vie son engagement contre le Shah. Son oncle Anouche avait dû s'exiler en Union Soviétique pendant la dictature du Shah. Ceux qui avaient accueilli le renversement du Shah par les islamistes seront rapidement déçus. Son oncle Anouche est à nouveau emprisonné. Il sera exécuté par les islamistes. Quand elle a environ 14 ans, ses parents décident de l'envoyer continuer ses études à l'étranger pour qu'elle échappe à la vie quotidienne dans la république islamique en guerre. Elle devient élève au Lycée français de Vienne, fait l'expérience de la solitude et de l'exclusion, connaît plusieurs déceptions amoureuses. Elle finit par retourner en Iran trois ans plus tard. Après beaucoup de difficultés de réadaptation à la vie iranienne de l'après-guerre, elle commence des études aux Beaux-arts. Le film décrit les conditions de vie dans l'Iran des mollahs. Marjane rencontre un jeune homme, Reza. Pour rendre leur vie plus facile, elle l'épouse, à 21 ans. Mais leur couple ne résiste pas à des conditions de vie oppressantes. Elle décide de divorcer et s'exile définitivement en France.

influenza

impegno

proveniente

giustiziato

si sottragga

delusioni

A



B



C



D



E



F



Lexique

- étonnement: stupore
- premier plan: primo piano
- à l'arrière-plan: sullo sfondo
- l'écran: lo schermo
- vide: vuoto
- se disputer: litigare
- pénurie: mancanza, penuria
- un banc publique: una panchina pubblica
- clochard (m), clocharde (f): persona senza fissa dimora
- nu (m), nue (nuda): nudo, nuda
- caché (m), cachée (f); nascosto, nascosta (participio passato di cacher)
- pland d'ensemble: visione d'insieme
- la voix: la voce

3 A L'AIDE DE CES QUELQUES MOTS-CLES, DECRIVEZ LES SITUATIONS PRESENTEES SUR CES IMAGES :

	A2	B1
Image 1	<ul style="list-style-type: none"> – noir et blanc / couleur – parler avec enthousiasme – regarder avec étonnement 	<ul style="list-style-type: none"> – au premier plan – à l'arrière-plan
Image 2	<ul style="list-style-type: none"> – sur l'écran – le Shah d'Iran – parler aux téléspectateurs 	<ul style="list-style-type: none"> – discours officiel – faire des promesses – hypocrisie
Image 3	<ul style="list-style-type: none"> – supermarché vide – se disputer pour un produit 	<ul style="list-style-type: none"> – pénurie – agressivité des clientes
Image 4	<ul style="list-style-type: none"> – un banc public – dormir dehors – seule, solitude 	<ul style="list-style-type: none"> – sans domicile fixe, clocharde – plan d'ensemble* – musique dramatique
Image 5	<ul style="list-style-type: none"> – tableau de Botticelli – « Naissance de Vénus » – figures nues cachées 	<ul style="list-style-type: none"> – situation ridicule, comique – cours d'histoire de l'art – professeur très sérieux
Image 6	<ul style="list-style-type: none"> – voyage avec sa grand-mère – mer Caspienne – paysage 	<ul style="list-style-type: none"> – voyage d'adieux – plan d'ensemble* – voix off*

1 LES MOTS MANQUANTS

Les mots ci-dessous figurent-ils dans le dialogue? Complétez par les mots manquants.

Cette scène se déroule dans la cuisine de la famille Satrapi.

Tadji (maman de Marjane) Vous en faites une tête, madame Nasrin! Ça ne va pas?

Mme Nasrin Non, ça va pas. À ils ont donné ça à mon fils. Ils leur ont dit que s'ils et s'ils avait la chance de mourir, ils entreraient au, avec cette clef, On lui a raconté qu'au paradis, il y avait de la nourriture, des femmes,, et des diamants.

Tadj Des femmes?

Mme Nasrin Ben, oui, il a quatorze ans, J'ai beaucoup j'ai élevé mes cinq enfants avec les Maintenant ces messieurs veulent me prendre contre cette clef? Toute ma vie, j'ai été à la religion. Toute ma vie,, je me, j'ai obéi. Ah!, si c'est ça, alors, je peux plus croire en rien.

Ebi (père de Marjane) C'est moi. Vous êtes? Ils ont arrêté les Rochani. Ils ont et ils ont trouvé de l'alcool et des.....

Tadji (*interrompant son mari*) Pour qui vous couvrez-vous, madame Nasrin?

Mme Nasrin Ben ... pour monsieur ... Vous savez, nous on a été élevées comme ça ...

Tadji Ne vous inquiétez pas. votre fils, je lui parlerai.

Voix off de Marjane Grâce à mes parents, le fils de madame Nasrin n'alla jamais au

bombardaient – mon aîné – amenez-moi – paradis – souffert – cette clef en plastique – cartes à jouer – suis voilée – front – l'école – ouvert – ça l'intéresse – des maisons en or – j'ai prié – bombance – en abondance – combattaient – larmes de mes yeux – fidèle – au courant – débarqué chez eux